

Statuts

du 9 décembre 2019

de l'Institut du Fédéralisme

Le Conseil de la Faculté de droit

Vu la Loi du 19 novembre 1997 sur l'Université ;

Vu les articles 78 al. 2, 81, 88 al. 1 let. e ainsi que les art. 98 et 99 des Statuts du 4 novembre 2016 de l'Université de Fribourg ;

Vu les articles 4, 8 al. 1 ch. 5 et 25a al. 1 ch. 2 des Statuts du 20 juin 2001 de la Faculté de droit de l'Université de Fribourg ;

Considérant :

le contrat entre l'Université de Fribourg et la Fondation ch pour la collaboration confédérale pour la reprise de l'Institut du Fédéralisme et des structures régionales du 24 novembre 1983 ;

le contrat entre la Principauté du Liechtenstein et l'Institut du Fédéralisme de l'Université de Fribourg des 3 / 14 janvier 2011 ;

sur proposition du Conseil de l'Institut du Fédéralisme et de la Fondation ch pour la collaboration confédérale ;

Statuten

vom 9. Dezember 2019

des Instituts für Föderalismus

Der Fakultätsrat der Rechtswissenschaftlichen Fakultät

gestützt auf das Gesetz vom 19. November 1997 über die Universität;

gestützt auf die Artikel 78 Abs. 2, 81, 88 Abs. 1 Bst. e sowie 98 und 99 der Statuten vom 4. November 2016 der Universität Freiburg;

gestützt auf die Artikel 4, 8 Abs. 1 Ziff. 5 und 25a Abs. 1 Ziff. 2 der Statuten vom 20. Juni 2001 der Rechtswissenschaftlichen Fakultät der Universität Freiburg;

in Erwägung:

des Vertrages zwischen der Universität Freiburg und der ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit zur Übernahme des Institutes für Föderalismus und Regionalstrukturen vom 24. November 1983;

der Vereinbarung zwischen der Regierung des Fürstentums Liechtenstein und dem Institut für Föderalismus der Universität Freiburg vom 3./14. Januar 2011;

auf Vorschlag des Institutsrates des Instituts für Föderalismus und der ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit;

Décide :

A. STATUT JURIDIQUE, BUT ET TÂCHES

Art. 1 Statut juridique

¹ L'Université de Fribourg gère un Institut du Fédéralisme, en collaboration avec la Fondation ch pour la collaboration confédérale (ci-après Fondation ch).

² L'Institut du Fédéralisme relève de la Faculté de droit, au sens des art. 98s. des Statuts du 4 novembre 2016 de l'Université et de l'art. 4 des Statuts du 20 juin 2001 de la Faculté de droit.

Art. 2 But

¹ L'Institut se consacre à la documentation, à la recherche juridique et interdisciplinaire, ainsi qu'à l'enseignement et à la formation continue dans le domaine du fédéralisme suisse et comparé, dans d'autres domaines de l'organisation de l'Etat et en matière de droit cantonal. Il propose ses services à des partenaires nationaux et internationaux.

² Les langues de travail de l'Institut sont l'allemand, le français, l'anglais et autant que possible l'italien.

³ L'Institut accorde une attention toute particulière à la collaboration avec d'autres Universités et peut instaurer des partenariats avec d'autres instituts et centres de compétences, en Suisse et à l'étranger.

Art. 3 Tâches et compétences

¹ L'Institut accomplit les tâches qui lui sont confiées par les présents Statuts, les conventions le concernant et les décisions du Conseil de l'Institut.

² Les activités suivantes lui incombent notamment :

a) Il approfondit les questions liées aux fondements du fédéralisme, mais aussi à sa portée nationale et internationale ainsi qu'à sa dimension philosophique,

beschliesst:

A. RECHTSSTELLUNG, ZWECK UND AUFGABEN

Art. 1 Rechtsstellung

¹ Die Universität Freiburg führt in Zusammenarbeit mit der ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit (im Folgenden: ch Stiftung) ein Institut für Föderalismus.

² Das Institut für Föderalismus ist ein Institut der Rechtswissenschaftlichen Fakultät im Sinne von Art. 98 f. der Statuten vom 4. November 2016 der Universität und Art. 4 der Statuten vom 20. Juni 2001 der Rechtswissenschaftlichen Fakultät.

Art. 2 Zweck

¹ Das Institut dient der Dokumentation, der rechtswissenschaftlichen und interdisziplinären Forschung sowie der Lehre und Weiterbildung auf dem Gebiet des schweizerischen und vergleichenden Föderalismus und anderen Themen der Staatsorganisation sowie des kantonalen Rechts. Es bietet nationalen und internationalen Partnern Dienstleistungen an.

² Arbeitssprachen des Instituts sind Deutsch, Französisch, Englisch und nach Möglichkeit Italienisch.

³ Das Institut pflegt die Zusammenarbeit mit anderen Universitäten im In- und Ausland; es kann Partnerschaften mit anderen Instituten und Kompetenzzentren im In- und Ausland begründen.

Art. 3 Aufgaben und Kompetenzen

¹ Das Institut erfüllt die Aufgaben, die ihm in diesen Statuten, in den es betreffenden Vereinbarungen sowie in den Beschlüssen des Institutsrates zugewiesen sind.

² Dem Institut obliegen namentlich folgende Aufgaben:

a) Es erforscht die Grundfragen des Föderalismus, seine nationale und internationale sowie staatsphilosophische, rechtliche, historische, kulturelle,

juridique, historique, culturelle, politique et économique ; il diffuse les connaissances acquises par des publications, par l'organisation de colloques et de séminaires, ainsi qu'au travers des médias.

- b) Il peut fournir des renseignements et agir comme consultant auprès des autorités suisses et étrangères, des organisations internationales, mais également des particuliers.
- c) Il encourage la connaissance du droit cantonal et du droit cantonal comparé ; il facilite l'accès au droit cantonal.

³ Il peut conclure des conventions ; celles-ci nécessitent l'approbation des organes de l'Université ou de la Faculté, dans la mesure où ils touchent des intérêts généraux de ces dernières.

⁴ Il peut faire passer des examens et délivrer des diplômes ; pour ce faire, il doit proposer au Conseil de Faculté l'adoption des règlements nécessaires.

B. ORGANISATION

Art. 4 Organisation interne

¹ L'Institut gère un Centre national et un Centre international.

- a) Le Centre national se consacre au fédéralisme suisse et à l'organisation de l'Etat en Suisse ; il accompagne le développement de la gouvernance polycentrique et offre ses prestations à la Confédération, aux cantons, aux communes et à d'autres partenaires.
- b) Le Centre international se consacre au fédéralisme comparé et à la bonne gouvernance ; il accompagne les efforts de la Confédération pour promouvoir la démocratie, les droits de l'homme, la paix et le développement, et il soutient les Etats engagés dans un processus de transition constitutionnelle.

² L'Institut tient des comptes séparés.

politische und wirtschaftliche Bedeutung und verbreitet die erworbenen Erkenntnisse durch Veröffentlichungen, die Organisation von Kolloquien und Seminaren sowie über die Medien.

- b) Es kann inländischen und ausländischen Behörden, internationalen Organisationen sowie Privaten Auskünfte erteilen und Beratungsaufgaben übernehmen.
- c) Es fördert die Kenntnis des kantonalen Rechts sowie die kantonale Rechtsvergleichung und erleichtert den Zugang zum kantonalen Recht.

³ Das Institut kann Verträge abschliessen. Diese bedürfen der Genehmigung der Universitäts- oder Fakultätsorgane, sofern sie allgemeine Interessen der Universität oder der Fakultät berühren.

⁴ Es kann Prüfungen abnehmen und Diplome erteilen; hierfür schlägt es dem Fakultätsrat den Erlass der entsprechenden Reglemente vor.

B. ORGANISATION

Art. 4 Innere Organisation

¹ Das Institut führt ein nationales und ein internationales Zentrum.

- a) Das nationale Zentrum widmet sich dem schweizerischen Föderalismus und der schweizerischen Staatsorganisation; es begleitet die Weiterentwicklung der mehrstufigen Staatsorganisation und erbringt Dienstleistungen für Bund, Kantone, Gemeinden und andere Partnerinnen und Partner.
- b) Das internationale Zentrum widmet sich dem vergleichenden Föderalismus und der guten Regierungsführung; es begleitet die Bestrebungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft zur Förderung der Demokratie, der Menschenrechte, des Friedens und der Entwicklung, und unterstützt Staaten in rechtsstaatlichen Verfassungstransitionen.

² Das Institut führt getrennte Rechnungen.

³ Pour l'accomplissement de ses tâches, l'Institut peut être subdivisé en d'autres centres ou domaines. Leur création requiert l'approbation du Conseil de l'Institut.

Art. 5 Organes de l'Institut

Les organes de l'Institut sont les suivants :

- a) le Conseil de l'Institut (ci-après « le Conseil »)
- b) la direction
- c) le directeur ou la directrice
- d) l'administrateur ou l'administratrice
- e) l'organe de révision.

² Sur proposition de la direction, le Conseil peut constituer un ou plusieurs conseils scientifiques consultatifs ; il peut également créer des groupes de travail.

Art. 6 Composition du Conseil

¹ Le Conseil comprend neuf membres au minimum et treize au maximum.

² Cinq membres du Conseil sont élus par le Conseil de Faculté. La représentation des collaborateurs et collaboratrices scientifiques ainsi que des étudiants et étudiantes suit l'art. 87 des Statuts du 4 novembre 2016 de l'Université.

³ La Fondation peut déléguer jusqu'à trois membres au Conseil.

⁴ Dans l'intérêt d'une représentation appropriée des milieux intéressés, d'autres membres peuvent être élus par le Conseil.

⁵ La participation de représentants ou représentantes sur la base d'accords entre l'université ou la faculté et des institutions externes est réservée.

⁶ Les membres du Conseil sont élus pour une période de quatre ans ; ils sont rééligibles.

Art. 7 Organisation du Conseil

¹ Le Conseil se constitue lui-même.

² Le directeur ou la directrice et les membres de la direction ont voix consultative au sein du Conseil, de même que les collaborateurs

³ Das Institut kann zur Erfüllung seiner Aufgaben in weitere Zentren oder Bereiche unterteilt werden. Deren Errichtung bedarf der Genehmigung des Institutsrats.

Art. 5 Organe des Institutes

Organe des Institutes sind:

- a) der Institutsrat
- b) die Direktion
- c) die Direktorin oder der Direktor
- d) die Geschäftsführerin oder der Geschäftsführer
- e) die Revisionsstelle.

² Der Institutsrat kann auf Vorschlag der Direktion einen oder mehrere wissenschaftliche Beiräte bestellen oder Arbeitsgruppen einsetzen.

Art. 6 Zusammensetzung des Institutsrats

¹ Der Institutsrat besteht aus wenigstens neun und höchstens dreizehn Mitgliedern.

² Fünf Mitglieder werden vom Fakultätsrat gewählt. Die Vertretung der wissenschaftlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie der Studierenden richtet sich nach Art. 87 der Statuten vom 4. November 2016 der Universität.

³ Die ch Stiftung kann bis zu drei Mitglieder in den Institutsrat delegieren.

⁴ Der Institutsrat kann in Berücksichtigung einer angemessenen Vertretung interessierter Kreise weitere Personen in den Institutsrat wählen.

⁵ Vorbehalten bleibt die Einsitznahme von Vertreterinnen und Vertretern aufgrund von Vereinbarungen der Universität bzw. der Fakultät mit externen Institutionen.

⁶ Die Mitglieder des Institutsrats werden für eine Amtszeit von vier Jahren gewählt; Wiederwahl ist möglich.

Art. 7 Organisation des Institutsrats

¹ Der Institutsrat konstituiert sich selbst.

² Die Direktorin oder der Direktor und die Mitglieder der Direktion haben im Institutsrat beratende Stimme. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des

et collaboratrices de l'Institut lorsqu'ils sont invités à y participer.

³ La procédure du Conseil est régie par les dispositions des art. 109 ss. des Statuts du 4 novembre 2016 de l'Université.

Art. 8 Tâches du Conseil

¹ Le Conseil planifie et définit dans ses grandes lignes l'orientation stratégique de l'Institut et il en contrôle la mise en œuvre.

² Lui incombent en particulier, sous réserve de la compétence des autorités universitaires :

- a) l'approbation des conventions de coopération de l'Institut avec des tiers ;
- b) l'approbation de l'organisation de l'Institut dans ses grandes lignes et notamment la création d'autres centres ou domaines ;
- c) l'acceptation des dons et des legs ;
- d) l'approbation du budget, des comptes et du rapport annuel ;
- e) la désignation de son président ou de sa présidente, de son vice-président ou de sa vice-présidente, des autres membres du Conseil au sens de l'art. 6 al. 3, ainsi que de l'organe de révision ;
- f) la désignation du directeur ou de la directrice et des membres de la direction ;
- g) l'élection des membres des conseils scientifiques consultatifs et des groupes de travail (art. 5 al. 2).

Art. 9 Direction

¹ La direction se compose de cinq professeur-e-s au maximum. Une majorité de ses membres doit émaner de la Faculté de Droit.

² Les membres de la direction sont désignés par le Conseil, sous réserve de l'approbation du Conseil de Faculté.

Instituts können zu den Sitzungen mit beratender Stimme eingeladen werden.

³ Das Verfahren im Institutsrat richtet sich nach den Bestimmungen von Art. 109 ff. der Statuten vom 4. November 2016 der Universität.

Art. 8 Aufgaben des Institutsrats

¹ Der Institutsrat plant und bestimmt in den Grundzügen die strategische Ausrichtung des Instituts und überprüft deren Umsetzung.

² Dem Institutsrat obliegen unter Vorbehalt der Zuständigkeit der Universitätsbehörden insbesondere:

- a) die Genehmigung von Verträgen über die Zusammenarbeit des Instituts mit Dritten;
- b) die Genehmigung der Grundsätze der Organisation des Instituts, insbesondere der Errichtung von weiteren Zentren oder Bereichen;
- c) die Entgegennahme von Schenkungen und Vermächtnissen;
- d) die Genehmigung des Voranschlags, sowie der Jahresrechnung und des Jahresberichtes;
- e) die Wahl der Präsidentin oder des Präsidenten und der Vizepräsidentin oder des Vizepräsidenten, der übrigen Mitglieder des Institutsrats gemäss Art. 6 Abs. 3 sowie der Revisionsstelle;
- f) die Wahl der Direktorin oder des Direktors und der Mitglieder der Direktion;
- g) die Wahl der Mitglieder von wissenschaftlichen Beiräten und Arbeitsgruppen (Art. 5 Abs. 2).

Art. 9 Direktion

¹ Die Direktion besteht aus maximal fünf Professorinnen oder Professoren. Die Mehrheit der Mitglieder der Direktion muss aus der Rechtswissenschaftlichen Fakultät stammen.

² Die Mitglieder der Direktion werden vom Institutsrat gewählt; ihre Wahl bedarf der Genehmigung durch den Fakultätsrat.

³ La direction est responsable de la conduite générale et de la gestion scientifique et administrative de l'Institut.

⁴ La direction :

- a) présente chaque année à la Faculté un programme d'activités et un rapport ;
- b) élabore le budget, les comptes annuels et le rapport annuel à l'intention du Conseil ;
- c) décide de la mise en œuvre des projets de recherche et des cours, ainsi que de la gamme des prestations de service et de leur réalisation ;
- d) détermine les publications de l'Institut ;
- e) négocie les conventions de coopération entre l'Institut et des tiers et les conclut, sous réserve de l'approbation du Conseil ;
- f) engage les collaborateurs et les collaboratrices de l'Institut, ou adresse les propositions d'engagement aux organes universitaires compétents ;
- g) définit le financement des investissements ;
- h) prend toutes les décisions utiles qui ne relèvent pas expressément de la responsabilité d'un autre organe.

⁵ Demeurent réservées les compétences d'autres autorités, notamment des organes de l'Université en vertu de la Loi sur l'Université et des Statuts de l'Université.

⁶ La direction décide de la suppléance du directeur ou de la directrice en cas de vacance ; elle définit les attributions de l'administrateur ou de l'administratrice ; elle répartit entre ses membres les compétences leur revenant.

⁶ Les membres de la Direction consacrent une partie de leur temps de travail à la gestion de l'Institut ; ils sont indemnisés en vertu des principes fixés par le Conseil dans le respect des réglementations universitaires.

³ Die Direktion ist für die Gesamtleitung sowie die wissenschaftliche und administrative Führung des Instituts verantwortlich.

⁴ Die Direktion:

- a) legt der Fakultät jährlich ein Tätigkeitsprogramm und einen Jahresbericht vor;
- b) erarbeitet zuhanden des Institutsrats den Voranschlag, die Jahresrechnung und den Jahresbericht;
- c) entscheidet über die Durchführung von Forschungsprojekten und Lehrveranstaltungen sowie über das Angebot und die Durchführung von Dienstleistungen;
- d) bestimmt die Veröffentlichungen des Instituts;
- e) verhandelt Verträge über die Zusammenarbeit des Instituts mit Dritten und schliesst diese unter Vorbehalt der Genehmigung des Institutsrats ab;
- f) stellt Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Instituts an oder schlägt die entsprechenden Anstellungen den zuständigen Universitätsorganen vor;
- g) legt die Finanzierung der Investitionen fest;
- i) entscheidet in allen Angelegenheiten des Instituts, die nicht ausdrücklich der Verantwortung eines anderen Organs zugewiesen sind.

⁵ Vorbehalten bleiben die Zuständigkeiten anderer Behörden, insbesondere der universitären Organe gemäss Universitätsgesetz und Universitätsstatuten.

⁶ Die Direktion bestimmt die Stellvertretung der Direktorin oder des Direktors im Falle einer Vakanz und definiert die Aufgaben der Geschäftsführerin oder des Geschäftsführers. Sie weist den weiteren Mitgliedern der Direktion ihre Zuständigkeiten zu.

⁶ Die Mitglieder der Direktion stellen dem Institut einen Teil ihrer Arbeitszeit zur Verfügung. Sie werden dafür nach den vom Institutsrat festgelegten Grundsätzen und in Berücksichtigung der Regelung der Universität entschädigt.

Art. 10 Directeur ou directrice

¹ Le directeur ou la directrice préside la direction et représente l'Institut envers l'extérieur.

² Une codirection est possible.

Art. 11 Administrateur ou administratrice

¹ L'administrateur ou l'administratrice est responsable de la comptabilité, des services administratifs et des autres tâches qui lui sont confiées par la direction.

² Il ou elle assure une organisation efficace et assiste les membres de la direction chargés de tâches scientifiques dans l'exercice de leurs responsabilités administratives.

C. PERSONNEL, FINANCES ET LOCAUX

Art. 12 Collaborateurs et collaboratrices

¹ Chaque membre de la direction soumet à cette dernière les candidatures des personnes qu'il souhaite engager dans son domaine d'activités.

² Les collaborateurs et les collaboratrices de l'Institut accomplissent les tâches définies dans leur cahier des charges et qui leur ont été confiées par leurs supérieur-e-s.

Art. 13 Finances

¹ L'Institut est financé par l'Université, la Fondation ch et ses autres partenaires contractuels.

² Il peut accepter d'autres financements, publics ou privés, dans le respect des réglementations universitaires.

³ Le contrôle annuel des comptes incombe à l'organe de révision.

Art. 10 Direktorin oder Direktor

¹ Die Direktorin oder der Direktor führt den Vorsitz der Direktion und vertritt das Institut nach aussen.

² Ein Co-Direktorium ist möglich.

Art. 11 Geschäftsführerin oder Geschäftsführer

¹ Die Geschäftsführerin oder der Geschäftsführer ist für die Führung des Finanz- und Rechnungswesens, der administrativen Dienste sowie der weiteren ihr oder ihm von der Direktion zugewiesenen Aufgaben verantwortlich.

² Sie oder er sorgt für eine zweckmässige Organisation und unterstützt die für die wissenschaftlichen Belange verantwortlichen Mitglieder der Direktion bei der Wahrnehmung ihrer administrativen Verantwortung.

C. PERSONAL, FINANZEN UND RÄUME

Art. 12 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

¹ Die Mitglieder der Direktion schlagen der Direktion die für ihren Aufgabenbereich anzustellenden Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter vor.

² Die Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter des Instituts führen die ihnen in ihrem Pflichtenheft festgelegten und von ihren Vorgesetzten zugewiesenen Aufgaben aus.

Art. 13 Finanzen

¹ Das Institut wird durch die Universität, die ch Stiftung sowie durch die weiteren Vertragspartner finanziert.

² Es kann unter Beachtung der Vorgaben der Universität weitere öffentliche oder private Gelder entgegennehmen.

³ Die jährliche Rechnungskontrolle obliegt der Revisionsstelle.

Art. 14 Locaux et infrastructures

L'Université met à disposition de l'Institut les locaux et infrastructures nécessaires à l'accomplissement de ses obligations.

D. DISPOSITIONS FINALES ET TRANSITOIRES

Art. 15 Modifications des Statuts

¹ Les présents Statuts abrogent et remplacent les Statuts de l'Institut du Fédéralisme du 4 février 2004.

² Le Conseil de Faculté peut modifier les Statuts de sa propre initiative ou sur proposition du Conseil. Une telle modification requiert l'approbation du Conseil, à la majorité de deux tiers au moins des membres présents.

² Toute modification des Statuts doit être approuvée par les organes compétents de l'Université.

Art. 16 Dissolution de l'Institut

La dissolution de l'Institut nécessite l'accord du Conseil et des organes universitaires compétents ; elle suit la procédure prévue par le contrat avec la Fondation ch.

Art. 17 Entrée en vigueur

Les présents Statuts entrent en vigueur dès leur ratification par le Sénat de l'Université.

Proposés par le Conseil de l'Institut le 2 décembre 2019.

Approuvés par le Rectorat le 27 janvier 2020.

Ratifiés par le Sénat le 25 mars 2020.

Art. 14 Räumlichkeiten und Infrastruktur

Die Universität stellt dem Institut die für die Erfüllung ihrer Verpflichtungen erforderlichen Räume und Infrastruktur zur Verfügung.

D. SCHLUSS- UND ÜBERGANGSBESTIMMUNGEN

Art. 15 Statutenänderungen

¹ Die vorliegenden Statuten ersetzen die Statuten vom 4. Februar 2004 des Instituts für Föderalismus und heben diese auf.

² Der Fakultätsrat kann die Statuten auf eigene Initiative oder auf Vorschlag des Institutsrats abändern. Einer solchen Änderung muss eine Mehrheit von zwei Dritteln der anwesenden Mitglieder des Institutsrats zustimmen.

² Jede Statutenänderung bedarf der Genehmigung der zuständigen Organe der Universität.

Art. 16 Auflösung des Institutes

Die Auflösung des Institutes bedarf der Zustimmung des Fakultätsrats und der zuständigen Universitätsorgane und erfolgt nach dem hierfür im Vertrag mit der ch Stiftung vorgesehenen Verfahren.

Art. 17 Inkrafttreten

Diese Statuten treten mit ihrer Genehmigung durch den Senat der Universität in Kraft.

Vorgeschlagen durch den Institutsrat am 2. Dezember 2019.

Genehmigt durch das Rektorat am 27. Januar 2020.

Genehmigt durch den Senat am 25. März 2020.